



ARISTOTLE UNIVERSITY OF
THESSALONIKI
FACULTY OF THEOLOGY
SCHOOL OF PASTORAL & SOCIAL THEOLOGY



INTERNATIONAL CONFERENCE

1517-2017

500 YEARS OF REFORMATION



March 28-30, 2017

Aristotle University Research Dissemination
Center [KEDEA]

CONFERENCE HALL I , (3rd Septemvriou Str.
AUTH Campus, Thessaloniki, GREECE)

INTERNATIONAL CONFERENCE

Under the auspices of the Ecumenical Patriarchate
&
the support of the German Consulate of Thessaloniki

PROGRAMME

Tuesday, March 28

09.00 – 09.30 REGISTRATION (Foyer of the Aristotle University Research Dissemination Center [KEDEA])

09.30 – 10.00 OPENING SESSION

- Welcoming addresses
- Introduction to the theme of the Conference by His Eminence, the Bishop of Bursa **Elpidoforos Lambryniadis** and Father **Christos Filiotis**

10.00 - 10.45 KEYNOTE SPEECH I (*Chair: His Eminence Bishop of Bursa Elpidoforos*)

André Birmelé [Strasbourg]: *Commemoration of the Reformation (1517-2017). Why, How and With Whom?*

10.45 - 11.10 BREAK

11.10 – 13.30 SESSION I: THE REASONS FOR THE REFORMATION

11.10 Theodor Dieter [Strasbourg], *Fundamental Principles of Luther's Theology*

11.30 Andreas Müller [Kiel], *Reformation and Region – The Reasons of the Reformation in Schleswig-Holstein*

11.50 Françoise Vinel [Strasbourg], *Invitation to “Reform” to the Rhine Preachers of the 14th and 15th Centuries. Ancient and New Arguments*

12.10 Christos Filiotis [Thessaloniki], *The Reasons for Luther's Reformation According to Nikos Matsoukas*

12.30-13.00 DISCUSSION

Recommended Tour to Byzantine Monuments of Thessaloniki Hagios Demetrios and Rotunda of St George by Assist. Prof. Ageliki Trivizadaki

17.00 - 20.30 SESSION II: LUTHER (Chair: Theodor Dieter)

17.00 His Eminence **Elpidoforos Lambryniadis** [Thessaloniki], *Luther's 95 Theses*

17.20 Jennifer Wasmuth [Strasbourg], *The Creed of Nicaea-Constantinople in Luther's and Melancthon's Work*

17.40 Madeleine Wieger [Strasbourg], *Aspects of Lutheran Spirituality.*

18.00 Theodoros Pittaras [Thessaloniki], *Eucharist according to the Church Fathers and Luther*

18.20 - 18.40 BREAK

18.40 Daniel Gerber [Strasbourg], *From Luther to Today: 500 Years of Protestant Exegesis*

19.00 Ekaterini Tsalampouni [Thessaloniki], *Luther's Contribution to the Study of the Bible. An Orthodox Approach*

19.20 - 19.40 DISCUSSION

19.40 KEYNOTE SPEECH II (Chair: Ekaterini Tsalampouni)

Volker Leppin [Tübingen]: *The Reasons for the Reformation in Luther's Theological Thought*

Wednesday, March 29

09.00 – 11.20 SESSION III: THE OTHER REFORMATORS

(Chair: Françoise Vinel)

09.00 His Eminence **Kyriillos Katerelos** [Athens], *The 95 Theses of Luther in the Course of the Reformation*

09.20 **Marc Vial** [Strasbourg], *Luther and Calvin: the Calvinist Differentiation*

09.40 **Vassileios Georgopoulos** [Thessaloniki], *John Calvin's Iconoclast Theology*

10.00 **Rémi Gounelle** [Strasbourg], *The Reformers and the Church Fathers*

10.20 **Michele Cutino** [Strasbourg], *The Reformers and the Editions of the Greek Church Fathers*

10.40 - 11.00 DISCUSSION

11.00 - 11.20 BREAK

11.20 – 14.30 SESSION IV: THE CONTACTS AND THE DIALOGUE BETWEEN THE ORTHODOX CHURCH AND THE REFORMATORS

(Chair: Andreas Müller)

11.20 **Martin Illert** [Hannover], *On the Hermeneutics of the Bilateral Dialogues between the Evangelical Church of Germany and the Orthodox Patriarchates of Constantinople, Moscow, Bucharest and Sofia*

11.40 **Konstantinos Christou** [Thessaloniki], *The Reformation in the Countries of South-East Europe*

12.00 **Ion-Marian Croitoru** [Bucharest], *The Reformation in the Romanian Countries during the 16th and 17th Centuries. An Overview*

12.20 Symeon Paschalidis [Thessaloniki], *Two Theologians of Mount Athos and the First Orthodox Reaction to Luther's Theology in the Early 16th Century*

12.40 - 13.00 BREAK

13.00 - 14.30 (Chair: Despo Lialiou)

13.00 His Eminence **Chrysostomos Savvatos** [Athens], *The Confessional Texts of the 17th Century: A Theological Approach*

13.20 Ioannis Kourebeles [Thessaloniki], *Metrophanes Kritopoulos at the Faculty of Theology of Helmstedt in the Years of G. Kalixt. An Example of a Dialogue and its Theological Significance*

13.40 Konstantinos Bozinis [Thessaloniki], *The Impact of the Reformation in the Orthodox World during the 17th Century. The Work of Zacharias Gerganos*

14.00 - 14.30 DISCUSSION

18.00 - 20.30 SESSION IV (CONTINUED): THE CONTACTS AND THE DIALOGUE BETWEEN THE ORTHODOX CHURCH AND THE REFORMATORS (Chair: His Eminence Bishop Chrysostomos Savvatos)

18.00 His Eminence **Gennadios Limouris** [Ecumenical Patriarchate], *Orthodoxy and Lutheranism in Dialogue for the Church Unity. Agreements and Differences in Process*

18.20 Jennifer Wasmuth [Strasbourg], *The International Dialogue between Lutherans and Orthodox*

18.40 Marina Kolovopoulou [Athens], *The Issue of Tradition in the Dialogue between Orthodox and Lutherans*

19.00 -19.20 BREAK

19:20 Stelios Tsompanidis [Thessaloniki], *The Significance of the First Contacts of the Reformation with the Orthodox Church in the Contemporary Ecumenical Dialogue*

19:40 Vassiliki Stathokosta [Athens], *Reformation and Inter-Christian Relations after 500 Years (1517-2017). A Critical Orthodox Approach to the Document "From Conflict to Communion" (Lutheran-Catholic Common Commemoration of the Reformation in 2017)*

20:00 – 20:30 DISCUSSION



Thursday, March 30

08.30 - 10.00 *Worship at the Chapel of the Faculty of Theology (4th Floor)*

10.30 – 12.30 SESSION V: THE BILATERAL LUTHER-CATHOLIC DIALOGUE (Chair: André Birmelé)

10.30 Theodor Dieter [Strasbourg], *Methods and Aims of the International Lutheran-Catholic Dialogue*

10.50 Joseph Famerée [Louvain-la-Neuve], *The Joint Declaration Regarding the Doctrine of Justification. Its Theological Importance for the Roman Catholic Church*

11.10 Michel Fédou [Paris], *The Lutheran-Catholic Document "From Conflict to Communion": What is at Stake for the Ecumenical Dialogue*

11.30 Michel Stavrou [Paris], *The Common Lutheran-Catholic Declaration on Justification of 1999 from the Orthodox Perspective*

11.50 Nikolaos Xionis [Athens], *Conditions for a Critical Reading of the Common Lutheran-Catholic Declaration on Justification from the Orthodox Perspective*

12.10 - 12.30 DISCUSSION

12.30 – 14.50 SESSION VI: REFORMATION AND EUROPEAN CULTURE (Chair : Bishop Gennadios Limouris)

12.30 Jérôme Cottin [Strasbourg], *The Contribution of the Reformation to the Art*

12.50 Despo Lialiou [Thessaloniki], *Humanism – Luther and Greek Revolution*

13.10 Philimon Peonidis [Thessaloniki]: *Protestantism and the Undermining of Absolute Monarchy: The Case of Vindiciae, Contra Tyrannos (1579)*

13.30 Georg Pfleiderer [Basel], *Western Protestant Ethics and modern Capitalism. Examining the Contemporaneity of Weber*

13.50 Konstantinos Kotsiopoulos [Thessaloniki], *Luther and Political Theory*

14.10 Spiros Makris [Thessaloniki], *The Theology of the Suffering God as Political Theology. The Case of Jürgen Moltmann*

14.30 - 14.50 DISCUSSION

18.00 – 20.30 SESSION VII: THE IMPORTANCE OF THE REFORMATION FOR TODAY AND PERSPECTIVES FOR THE FUTURE (Chair: Konstantinos Christou)

18.00 Philipp David [Kiel], *Solus Christ. A principle of the Reformation and its Ecumenical Importance in Contemporary Europe*

18.20 Daniel Mourkojannis [Kiel], *Reformation Memorial in German Public Life – What do the Secular Society and the Church of Germany expect from the Reformation Jubilee?*

18.40 André Munzinger [Kiel], *Dealing with Diversity: Reformation Theology in Times of Diverse Worldviews*

19.00 - 19.20 BREAK

19.20 Maike Schult [Kiel], *Freedom of a Christian? Opportunities and Limits of the Reformation Image of the Human Being in Pastoral Ministry*

19.40 Christiane Zimmermann [Kiel], *Luther and the New Perspective on Paul*

20.00 - 20.20 DISCUSSION

20.20 – 20.30 CLOSING OF THE CONFERENCE (Conclusions by Andreas Müller, Ekaterini Tsalampouni, Madeleine Wieger, fr. Christos Filiotis, Eleni Chryssafi)

ACADEMIC CONTACT PERSON

Assoc. Prof. Fr. Christos Filiotis-Vlachavas (School of Pastoral and Social Theology, AUTH)

filiotis@past.auth.gr

Tel. 00306976790932, 0033676147751

SPONSORS



Evangelische Kirche
in Deutschland



Evangelisch-Lutherische
Kirche in Norddeutschland



4378

Théologie

Protestante



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΡΕΥΝΩΝ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΒΕΖΙΑΔΙΚΗΣ



reformation-im-norden.de

alumni kiel e.v.

ORGANISING COMMITTEE

- Prof. Mgr Elpidoforos, Bishop of Bursa, Department of Pastoral and Social Theology of Aristotle University (elpidof@gmail.com)
- Prof. Despo Lialiou, Department of Pastoral and Social Theology of Aristotle University (lialiou@past.auth.gr)
- Prof. Rémi Gounelle, Dean of the Protestant Faculty of Strasbourg University (rgounell@unistra.fr)
- Prof. Andreas Müller, Dean of the Theologische Fakultät, Universität zu Kiel (Amylonas@o2online.de)
- Prof. André Birmelé, Institute for Ecumenical Research of Strasbourg (andre.birmele@orange.fr)
- Prof. Cutino Michele, Catholic Faculty of Strasbourg University (cutino@unistra.fr)
- Assoc. Prof. Christos Filiotis, Department of Pastoral and Social Theology of Aristotle University (filiotis@past.auth.gr)
- Assist. Prof. Ekaterini Tsalampouni, Department of Pastoral and Social Theology of Aristotle University (etsala@past.auth.gr)
- Pf. Ulrike Weber, Ev. Kirche in deutscher Sprache, Thessaloniki (evkithes@otenet.gr)

SECRETARIAT

- Eleni Chryssafi, Special Teaching Fellow
- Demosthenes Kaklamanos, Teaching Staff
- Petros Toulis, Dr. of Theology
- Dimitrios Kontakis, PhD cand.
- Ioanna Giannakopoulou, PhD cand.
- Christina Mantasavili, PhD cand.
- Georgios Tsioulos, PhD cand.
- Athina Gousdouva, Postgrad. student
- Achillia Tzanaki, Postgrad. Student
- Nikolaos Kotsapas, undergrad. student
- Kassiani Karapavlou, undergrad. student